# دعاءالتوسل

اللهُمَّ وَلا تَسْلُبْنَا اليَقِينَ لِطُولِ الأَمَدِ فِي غَيْبَتِهِ وَانْقِطاعِ خَبَرِهِ عَنَّا وَلا تُنْسِنا ذِكْرَهُ وَانْتِظارَهُ وَالإِيمانَ بِهِ وَفُوّةَ اليَقِينَ فِي ظُهُومِ هِ وَالدُّعاءَ لَهُ وَالصَّلاةَ عَلَيْهِ

"O Allah, do not deprive us of certainty due to the prolongation of his occultation and cessation of news of him from us, and do not let us forget his remembrance and his awaiting, and with it increase our belief in him, the strength of certainty in his reappearance, praying for him and invoking blessings on him"



إِنَّهُ مْ يَرَوْنَهُ بَعِيداً وَنَرَاهُ قَرِيباً

"Surely, they see it to be far off, and We see it near"

# أَلْلُهُمْ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O' Alláh send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad.

بسم اللهِ الرَّحْنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Alláh, the All-beneficent, the All-merciful.

# اللهم إني أسالك وأتوجه إلنك

O Allah, I beseech You and turn my face toward You

بنسك نبي الرحمة

in the name of Your Prophet; the Prophet of Mercy,

## مُحَمَّدٍ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَالِهِ

Muḥammad—may Allah send blessings to him and his Household.

يَا أَبَا الْقَاسِمِ

يَا رَسُولَ اللّهِ

O Abū'l-Qāsim! O Allah's Messenger! يًا إِمَامَ الرَّحَمَةِ

يًا سَيِّدُنَا وَمَوْلاَنَا

O Chief of Mercy!

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

#### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يَا أَبَا الْحُسَنِ

O Abū'l-Hasan!
O commander of the Believers!

يَا عَلِيّ بْنَ أَيِي طَالِب

O `Alī, son of Abū-Tālib!

### يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

#### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

#### يًا فاطِمَهُ ٱلزَّهْرَاءُ

يا بنت مُحَمَّدٍ

O Fāṭimah, the Luminous Lady!
O daughter of Muḥammad!

### يَا قُرَّةً عَيْنِ ٱلرَّسُولِ

O delight of the Messenger's eyes!

## يا سيدتنا ومؤلاتنا

O our mistress and chieftess!

### إِنَّا تُوجَهُنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

وَتُوسَلْنَا بِكِ إِلَى ٱللَّهِ

We are turning our faces toward you, seeking your intercession and your advocacy for us before Allah;

#### وَقَدُّمْنَاكِ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهُ عِنْدُ ٱللَّهِ

إِشْفَعِي لَنَا عِنْدَ ٱللَّهِ

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

بَا أَبَا مُحَمَّدٍ

يا حسن بن علي

O Abū-Muḥammad! O Hasan the son of `Alī! أيها المجتبى

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O well-Chosen one!
O son of Allah's Messenger!

### يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

#### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يًا أَبًا عَبْدِ اللّهِ

يا حُسَين بن عَلِي

O Abū-`Abdullāh! O Husayn the son of `Alī! أيها الشهيد

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Martyr!
O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

# إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلْمُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يَا أَبَا الْحُسَنِ

O Abū'l-Hasan!
O `Alī the son of al-Husayn!

يًا زَيْنَ ٱلْعَابِدينَ

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Ornament of the Worshippers!
O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

# إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلْمُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يًا أَبًا جَعْفَرٍ

يا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيْ

O Abū-Ja`far!
O Muḥammad the son of `Alī!

أيها الباقر

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Cleaver [of knowledge]! O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

# إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلْمُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يًا أَبًا عَبْدِ اللّهِ

يَا جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ

O Abū-`Abdullāh! O Ja`far the son of Muḥammad! أيها الصادق

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Veracious!
O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

# إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلْمُلْمُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يًا أَبًا الْحَسَنِ

يَا مُوسَى بْنَ جَعْفَرِ

O Abū'l-Hasan! O Mūsā the son of Ja`far! أيها الكاطِم

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Suppressor [of rage]!
O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

# إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يًا أَبًا الْحَسَنِ

يا عَلِيّ بْنَ مُوسىٰ

O Abū'l-Hasan!
O `Alī the son of Mūsā!

أيها الرضا

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Amicable!
O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يًا أَبًا جَعْفَرٍ

يا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيْ

O Abū-Ja`far!
O Muḥammad the son of `Alī!

أيها التعني الجواد

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O pious and magnanimous! O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يًا أبًا الْحَسَنِ

يَا عَلِيّ بْنَ مُحَمَّدٍ

O Abū'l-Hasan!
O `Alī the son of Muḥammad!

أيها الهادي النقي

يَا بْنَ رَسُولِ اللَّهِ

O guide and pure!
O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

بَا أَبَا مُحَمَّدٍ

يا حسن بن علي

O Abū-Muḥammad! O Hasan the son of `Alī! أيها الزكي العسكري

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Wise one and warrior!
O son of Allah's Messenger!

## يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ المُلْمُلِي اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلْمُ اللهِ المُلْم

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

يَا وَحِي الْحَسَنِ الْحُسَنِ وَالْحَلَفَ الْحُجَة

O successor of al-Hasan!
O descendant of the [Infallibles and] Argument [of Allah]!

# أيها القائم المنتظر المهدي

يَا بْنَ رَسُولِ ٱللَّهِ

O Riser, Awaited, and Well-guided!
O son of Allah's Messenger!

#### يَا حُجَّةُ ٱللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ

O Allah's Argument against His creatures!

يا سيدنا ومؤلانا

O our master and chief!

## إِنَّا تُوجَّمْنَا وَأَسْتَشْفَعْنَا

We are turning our faces toward you, seeking your intercession

وَتُوسَلْنَا بِكَ إِلَى ٱللَّهِ

and your advocacy for us before Allah;

#### وَقَدُمْنَاكَ بَيْنَ يَدَيْ حَاجَاتِنَا

and we are presenting you [as our intermediary] for the settlement of our needs.

يَا وَجِيهاً عِنْدَ اللهِ إِنْ فَعْ لِنَا عِنْدَ اللهِ المُلْمُ اللهِ اللهِ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُ المُلْمُلِي المُلْمُ المُلْمُلِي المُل

O well-esteemed with Allah, please intercede for us before Allah.

You may now beseech
Almighty Allah to grant your
needs, and they will be settled,
if Allah permits.

## يَا سَادَتِي وَمَوَالِيَّ إِنِّي تُوجَمِّتُ بِكُمْ

O my chiefs and masters!

I am turning my face toward Allah in the names of you [all],

# أَئِمَتِي وَعُدِّتِي لِيَوْمِ فَقْرِي وَحَاجَتِي إِلَى اللهِ

for you are my leaders and my supporters on the day of my destitution and neediness before Allah.

# وتوسلت بِمْ إِلَى اللهِ وَاسْتَشْفَعْتُ بِمْ إِلَى اللهِ وَاسْتَشْفَعْتُ بِمْ إِلَى اللهِ

I am seeking your advocacy for me before
Allah
and seeking your intercession for me before
Allah;

#### فَأَشْفَعُوا لِي عِنْدَ ٱللَّهِ

وَأَسْتَنْقِذُونِي مِنْ ذُنُونِي عِنْدَ اللَّهِ

so, (please) intercede for me before Allah and save me from my sins before Allah,

# فَإِنَّكُمْ وَسِيلَتِي إِلَى ٱللَّهِ وَيَدْرُكُمْ وَسِيلَتِي إِلَى ٱللَّهِ وَبَحْرِبُكُمْ أَرْجُو نَجَاةً مِنَ ٱللَّهِ وَبَحْرِبُكُمْ أَرْجُو نَجَاةً مِنَ ٱللَّهِ

for you are my means to Allah and through my love for you and my seeking nearness to you do I hope for salvation from Allah.

### فَكُونُوا عِنْدَ ٱللَّهِ رَجَائِي

يَا سَادَتِي يَا أَوْلِيَاءَ ٱللَّهِ

So, be my hope before Allah.

O my masters! O Allah's intimate servants!

صلى الله عليم أجمعين

May Allah bless you all

## وَلَعَنَ اللَّهُ أَعْدَاءَ اللَّهِ طَالِمِيمْ مِنَ الأَوْلِينَ وَالآخِرِينَ

and may Allah remove the blessings from the enemies of Allah; those who wronged you, from the past and the last generations.

### آمِينَ رَبُّ الْعَالَمينَ

Respond to us, O Lord of the Worlds!

## اللهم صل على مُحَمّد وال مُحَمّد اللهم مُحَمّد على مُحَمّد اللهم ا

O' Alláh send Your blessings on Muhammad and the family of Muhammad.

Please recite a

Surah al-Fatiha

for

all marhumeen